

МІНІСТЕРСТВО НАУКИ І ОСВІТИ УКРАЇНИ  
ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ І.І.МЕЧНИКОВА

Кафедра іноземних мов гуманітарних факультетів



**ЗАТВЕРДЖУЮ**  
Перший проректор  
Майя НІКОЛАЄВА

31 " 08. 2023 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

**Третя іноземна мова (новогрецька)**

Рівень вищої освіти: другий (магістерський)

Галузь знань: 03 Гуманітарні науки

Спеціальність: 035 філологія

Спеціалізація:

035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська

035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька

035.053 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька

035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська

Освітньо-професійна програма: "Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська"

Освітньо-професійна програма: "Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька"

Освітньо-професійна програма: "Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька"

Освітньо-професійна програма: "Романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська"

Робоча програма навчальної дисципліни «Третя іноземна мова (**новогрецька**)».-  
Одеса: ОНУ, 2023. – 12 с.

Розробник: **Нанушка ПОДКОВИРОФФ**, к. пед. н., доцент кафедри іноземних мов  
гуманітарних факультетів

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри іноземних мов гуманітарних  
факультетів

Протокол № 1 від “30” серпня 2023 р.

/Завідувач кафедри \_\_\_\_\_ (Олена НАБОКА)

Погоджено з гарантом ОПП "Германські мови та літератури (переклад включно),  
перша – англійська" \_\_\_\_\_ (Олена КАРПЕНКО)

Погоджено з гарантом ОПП "Германські мови та літератури (переклад включно),  
перша – німецька" \_\_\_\_\_ (Наталія ГОЛУБЕНКО)

Погоджено з гарантом ОПП "Романські мови та літератури (переклад включно),  
перша – французька" \_\_\_\_\_ (Маріанна КНЯЗЯН)

Погоджено з гарантом ОПП "Романські мови та літератури (переклад включно),  
перша – іспанська" \_\_\_\_\_ (Людмила ГРИНЬКО)

Схвалено навчально-методичною комісією (НМК) факультету РГФ

Протокол № 2 від “1” вересня 2023 р.

Голова НМК \_\_\_\_\_ (Олена ГРИГОРОВИЧ)

Переглянуто та затверджено на засіданні кафедри

Протокол № \_\_\_ від. “\_\_\_” \_\_\_\_\_ 202\_\_ р.

Завідувач кафедри \_\_\_\_\_

Переглянуто та затверджено на засіданні кафедри

Протокол № \_\_\_ від. “\_\_\_” \_\_\_\_\_ 202\_\_ р.

Завідувач кафедри \_\_\_\_\_

## 1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, спеціалізація, рівень вищої освіти	Характеристика навчальної дисципліни		
		<b>Очна форма навчання</b>	<b>Заочна форма навчання</b>	
<p>Загальна кількість кредитів – 3</p> <p>Годин – 90</p> <p>Змістових модулів – 1</p>	Галузь знань 03 Гуманітарні науки	Вибіркова		
	Спеціальність: 035 Філологія	<b>Рік підготовки:</b>		
	Спеціалізація: 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька 035.053 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська	1-й		1-й
		<b>Семестр</b>		
		2-й	2-й	
		<b>Лекції</b>		
	Рівень вищої освіти: другий(магістерський)	<b>Практичні</b>		
		30 год.	14 год	
		<b>Самостійна робота</b>		
		60 год	76 год	
Форма підсумкового контролю: залік				

## 2. Мета та завдання навчальної дисципліни

**Метою** навчальної дисципліни «Третя іноземна мова (новогрецька)» є актуалізація у здобувачів іншомовних знань та вмінь, розвиток професійної іншомовної компетенції для використання іноземної мови в різних видах діяльності, зокрема перекладі.

**Завданням** вивчення дисципліни «Третя іноземна мова (новогрецька)» є розвиток системи мовних знань, умінь у всіх видах мовленнєвої діяльності – аудіюванні, говорінні (діалогічному, монологічному), читанні, письмі в контексті професійно-ділового та повсякденного спілкування, а також оволодіння навичками перекладу з/на новогрецьку мову.

Процес вивчення дисципліни спрямований на формування елементів наступних **компетентностей**:

**а) інтегральної:** здатність розв'язувати складні задачі і проблеми в галузі лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог;

**б) загальні компетентності (ЗК):**

**ЗК01.** Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.

**ЗК06.** Здатність спілкуватися іноземною мовою.

**в) спеціальні компетентності (СК):**

**СК06.** Здатність застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації для вирішення професійних завдань.

**Програмні результати навчання (ПР):**

**ПР 10.** Збирати й систематизувати мовні, літературні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати тексти різних стилів і жанрів (залежно від обраної спеціалізації).

**ПР 14.** Створювати, аналізувати й редагувати тексти різних стилів та жанрів.

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач вищої освіти повинен **знати:** мовний матеріал, вимоги щодо перекладу з/на новогрецьку мову; одиниці монологічного та діалогічного мовлення в різних ситуаціях повсякденного та ділового спілкування, в тому числі для вирішення професійних завдань; **вміти:** розуміти іншомовні повідомлення в процесі аудіювання та читання; здійснювати усне спілкування грецькою мовою у різних ситуаціях; організувати монологічне висловлювання; створювати, аналізувати й редагувати тексти, перекладати їх з/на новогрецьку мову.

### 3. Зміст навчальної дисципліни

#### Змістовий модуль 1: Το ελληνικό περιβάλλον και οι ανθρώπινες αξίες

**Тема 1.** Τα ελληνικά νησιά. Τα τουριστικά νησιά, τα ξερονήσια, η άγωνα γραμμή. (+/-) .

**Тема 2.** Ανώμαλα ουσιαστικά, αρσενικά και ουδέτερα. Ελειπτικά ουσιαστικά. Διπλόκλιτα ουσιαστικά.

**Тема 3.** Η υγεία : Νους υγιής εν σώματι υγεί. Εμπέδωση λεξιλογίου υγείας, ασθενειών, παθήσεων.

**Тема 4.** Σύνθετα με προθέσεις. Υποκοριστικά. Αριθμητικά ουσιαστικά.

**Тема 5.** Ο αθλητισμός και οι νέες μορφές άθλησης. Εμπέδωση λεξιλογίου άθλησης, αθλημάτων, αθλητών.

**Тема 6.** Τα μέσα μαζικής ενημέρωσης : χθες και σήμερα. Εμπέδωση λεξιλογίου μέσω μαζικής ενημέρωσης.

**Тема 7.** Κλιτές μετοχές της ενεργητικής φωνής, μετοχή αορίστου ενεργητικής φωνής, μετοχή αορίστου παθητικής φωνής, επίθετα που προέρχονται από τις μετοχές και παραθετικά επιθέτων.

**Тема 8.** Η διαφήμιση και ο καταναλωτισμός.

**Тема 9.** Τα ανθρώπινα δικαιώματα και η ανθρώπινη αξιοπρέπεια. Εμπέδωση ανθρωπίνων δικαιωμάτων.

**Тема 10.** Μετοχές ενεστώτα ενεργητικής φωνής, μετοχές παρακειμένου ενεργητικής και παθητικής φωνής, μετοχές ενεστώτα παθητικής φωνής, εξαιρέσεις, παθητική μετοχή με αναδιπλασιασμό, λειτουργία της παθητικής μετοχής.

### 4. Структура навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин							
	Очна форма				Заочна форма			
	Усього	у тому числі			Усього	у тому числі		
		л	п	сам. роб		л	п	сам.роб
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>Змістовий модуль 1: Το ελληνικό περιβάλλον και οι ανθρώπινες αξίες</b>								
<b>Тема 1.</b> Τα ελληνικά νησιά. Τα τουριστικά νησιά, τα ξερονήσια, η άγωνα γραμμή. (+/-) .	8		2	6	10		2	8
<b>Тема 2.</b> Ανώμαλα ουσιαστικά, αρσενικά και ουδέτερα. Ελειπτικά ουσιαστικά. Διπλόκλιτα ουσιαστικά.	10		4	6	10		2	8
<b>Тема 3.</b> Η υγεία : Νους υγιής εν σώματι υγεί. Εμπέδωση λεξιλογίου υγείας, ασθενειών, παθήσεων	8		2	6	10		2	8
<b>Тема 4.</b> Σύνθετα με προθέσεις. Υποκοριστικά.	8		4	6	10		2	8

Αριθμητικά ουσιαστικά.								
<b>Тема 5.</b> Ο αθλητισμός και οι νέες μορφές άθλησης. Εμπέδωση λεξιλογίου άθλησης, αθλημάτων, αθλητών.	10		2	6	8		2	6
<b>Тема 6.</b> Τα μέσα μαζικής ενημέρωσης : χθες και σήμερα. Εμπέδωση λεξιλογίου μέσων μαζικής ενημέρωσης.	10		4	6	8		2	6
<b>Тема 7.</b> Κλιτές μετοχές της ενεργητικής φωνής, μετοχή αορίστου ενεργητικής φωνής, μετοχή αορίστου παθητικής φωνής, επίθετα που προέρχονται από τις μετοχές και παραθετικά επιθέτων.	8		2	6	8			8
<b>Тема 8.</b> Η διαφήμιση και ο καταναλωτισμός.	10		4	6	8			8
<b>Тема 9.</b> Τα ανθρώπινα δικαιώματα και η ανθρώπινη αξιοπρέπεια. Εμπέδωση ανθρωπίνων δικαιωμάτων	8		2	6	8			8
<b>Тема 10.</b> Μετοχές ενεστώτα ενεργητικής φωνής, μετοχές παρακειμένου ενεργητικής και παθητικής φωνής, μετοχές ενεστώτα παθητικής φωνής, εξαιρέσεις, παθητική μετοχή με αναδιπλασιασμό, λειτουργία της παθητικής μετοχής.	8		2	6	8			8
Підсумкове заняття	2		2		2		2	
<b>Усього годин</b>	<b>90</b>		<b>30</b>	<b>60</b>	<b>90</b>		<b>14</b>	<b>76</b>

### 5. Теми семінарських занять

Семінарські заняття навчальним планом не передбачені.

### 6. Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		Очна форма	Заочна форма
1	<b>Тема 1.</b> Обговорення теми заняття Τα ελληνικά νησιά. Τα	2	2

	τουριστικά νησιά, τα ξερονήσια, η άγωνα γραμμή. (+/-). Формування глосарію до теми. Читання та переклад. Лексичні вправи.		
2	<b>Тема 2.</b> Ανώμαλα ουσιαστικά, αρσενικά και ουδέτερα. Ελειπτικά ουσιαστικά. Διπλόκλιτα ουσιαστικά. Граматичні вправи та переклад.	4	2
3	<b>Тема 3.</b> Обговорення теми заняття Η υγεία : Νους υγιής εν σώματι υγεί. Εμπέδωση λεξιλογίου υγείας, ασθενειών, παθήσεων.Формування глосарію до теми. Читання та переклад. Лексичні вправи.	2	2
4	<b>Тема 4.</b> Σύνθετα με προθέσεις. Υποκοριστικά. Αριθμητικά ουσιαστικά. Граматичні вправи та переклад.	4	2
5	<b>Тема 5.</b> Обговорення теми заняття Ο αθλητισμός και οι νέες μορφές άθλησης. Εμπέδωση λεξιλογίου άθλησης, αθλημάτων, αθλητών. Формування глосарію до теми. Читання та переклад. Лексичні вправи.	2	2
6	<b>Тема 6.</b> Обговорення теми заняття Τα μέσα μαζικής ενημέρωσης : χθες και σήμερα. Εμπέδωση λεξιλογίου μέσωσν μαζικής ενημέρωσης. Формування глосарію до теми. Читання та переклад. Лексичні вправи.	4	2
7	<b>Тема 7.</b> Κλιτές μετοχές της ενεργητικής φωνής, μετοχή αορίστου ενεργητικής φωνής, μετοχή αορίστου παθητικής φωνής, επίθετα που προέρχονται από τις μετοχές και παραθετικά επιθέτων. Граматичні вправи та переклад.	2	-
8	<b>Тема 8.</b> Обговорення теми заняття Η διαφήμιση και ο καταναλωτισμός. Формування глосарію до теми. Читання та переклад. Лексичні вправи.	4	-
9	<b>Тема 9.</b> Обговорення теми заняття Τα ανθρώπινα δικαιώματα και η ανθρώπινη αξιοπρέπεια. Εμπέδωση ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Формування глосарію до теми. Читання та переклад. Лексичні вправи.	2	-
10	<b>Тема 10.</b> Μετοχές ενεστώτα ενεργητικής φωνής, μετοχές παρακειμένου ενεργητικής και παθητικής φωνής, μετοχές ενεστώτα παθητικής φωνής, εξαιρέσεις, παθητική μετοχή με αναδιπλασιασμό, λειτουργία της παθητικής μετοχής. Граматичні вправи та переклад.	2	-
11	Підсумкове заняття	2	2
<b>ВСЬОГО</b>		<b>30</b>	<b>14</b>

### 7. Теми лабораторних занять

Лабораторні заняття навчальним планом не передбачені.

### 8. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми/ Види завдань	Кількість годин	
	** завдання наводяться за підручником Μ. Καραύργιου, Β. Παναγιωτίδου. Κλικ στα Ελληνικά, Γ1 2 <sup>ο</sup> μέρος, Εκδόσεις Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας, 2018.	<b>Οчна форма</b>	<b>Заочна форма</b>
1	<b>Тема 1.</b> Παρουσιάσεις των ελληνικών νησιών :Τα τουριστικά νησιά, τα ξερονήσια, η άγωνα γραμμή. (+/-) .	6	8

2	<b>Тема 2.</b> Ανώμαλα ουσιαστικά, αρσενικά και ουδέτερα. Ελειπτικά ουσιαστικά. Διπλόκλιτα ουσιαστικά. Ασκήσεις Μ. Καραύργιου, Β. Παναγιωτίδου. Κλικ στα Ελληνικά, Γ1 2 <sup>ο</sup> μέρος, Εκδόσεις Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας, 2018, σελ. 41-47**	6	8
3	<b>Тема 3.</b> Παρουσιάσεις : το ελληνικό σύστημα υγείας σε σύγκριση με άλλα ευρωπαϊκά συστήματα (+/-). Και οι εναλλακτικές μορφές θεραπειών (+/-).	6	8
4	<b>Тема 4.</b> Σύνθετα με προθέσεις. Υποκοριστικά. Αριθμητικά ουσιαστικά. Ασκήσεις σελ.110-134**	6	8
5	<b>Тема 5.</b> Έκθεση : Τα ακραία αθλήματα – ποια είναι ; Κίνδυνος ή απόλαυση;(+/-)	6	6
6	<b>Тема 6.</b> Παρουσιάσεις : Τα μέσα μαζικής ενημέρωσης : στην Ελλάδα και στην Ουκρανία.	6	6
7	<b>Тема 7.</b> Κλιτές μετοχές της ενεργητικής φωνής, μετοχή αορίστου ενεργητικής φωνής, μετοχή αορίστου παθητικής φωνής, επίθετα που προέρχονται από τις μετοχές και παραθετικά επιθέτων. Ασκήσεις, σελ. 186-203**	6	8
8	<b>Тема 8.</b> Εκθέσεις : Η δαφήμιση και ο υπερκαταναλωτισμός (+/-).	6	8
9	<b>Тема 9.</b> Έκθεση : Τα ανθρώπινα δικαιώματα και η ανθρώπινη αξιοπρέπεια. (η ελευθερία, η ζωή, η εκπαίδευση, η εργασία, ο ελεύθερος χρόνος)	6	8
10	<b>Тема 10.</b> Μετοχές ενεστώτα ενεργητικής φωνής, μετοχές παρακειμένου ενεργητικής και παθητικής φωνής, μετοχές ενεστώτα παθητικής φωνής, εξαιρέσεις, παθητική μετοχή με αναδιπλασιασμό, λειτουργία της παθητικής μετοχής. Ασκήσεις σελ. 252-267**	6	8
<b>ВСЬОГО</b>		<b>60</b>	<b>76</b>

## 9. Методи навчання

*Словесні:* розповідь, пояснення, дискусія, обговорення проблемних ситуацій.

*Наочні:* ілюстрація, демонстрація.

*Практичні:* вправи (усні та письмові), самостійні завдання, завдання з перекладу.

## 10. Форми контролю і методи оцінювання

1) поточний контроль: оцінювання відповідей, письмових та усних завдань;

2) підсумковий контроль: у кінці курсу проводиться залік (бланковий тест).

## Критерії оцінювання письмових завдань

За системою ОНУ імені І.І.Мечникова	Оцінка ECTS	Визначення
1	2	3
90–100	A	Здобувач вищої освіти у повному обсязі володіє навчальним матеріалом, повно та системно розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань. Виявляє цінні творчі ідеї.



85–89	<b>B</b>	Здобувач вищої освіти достатньо правильно, повно й системно викладає матеріал щодо проблеми, яка розглядається на занятті, виявляючи при цьому творчий підхід.
75–84	<b>C</b>	Здобувач вищої освіти припустився однієї-двох несуттєвих помилок, дотримуючись достатньої повноти, системності викладу матеріалу щодо проблеми, яка розглядається.
70–74	<b>D</b>	Здобувач вищої освіти припустився двох суттєвих помилок у поданні матеріалу щодо проблеми, яка розглядається, відповідь є недостатньо повною й систематизованою.
60–69	<b>E</b>	Здобувач вищої освіти припустився трьох та більше суттєвих помилок у поданні матеріалу щодо проблеми, яка розглядається, відповідь є недостатньо повною й систематизованою.
35–59	<b>FX</b>	Здобувач вищої освіти продемонстрував лише деякі елементи матеріалу щодо проблеми, яка розглядається.
0–34	<b>F</b>	Здобувач вищої освіти не виклав матеріал щодо проблеми, яка розглядається.

### Критерії та шкала оцінювання

За системою ОНУ імені І.І.Мечникова	Оцінка ECTS	За національною шкалою	Визначення
<b>Здобувач освіти</b>			
90–100	A	зараховано	Здобувач вищої освіти повно та ґрунтовно засвоїв усі теми робочої програми з навчальної дисципліни, вміє вільно та самостійно викласти зміст всіх питань програми навчальної дисципліни, розуміє її значення для своєї професійної підготовки, повністю виконав усі завдання з кожної теми поточного контролю.
85–89	B		Здобувач вищої освіти недостатньо повно та ґрунтовно засвоїв окремі теми робочої програми навчальної дисципліни. Вміє самостійно викласти зміст основних питань програми навчальної дисципліни, виконав завдання з кожної теми поточного контролю в цілому.
75–84	C		Здобувач вищої освіти недостатньо повно та ґрунтовно засвоїв деякі теми робочої програми, не вміє самостійно викласти зміст деяких питань програми навчальної дисципліни. Окремі завдання з кожної теми поточного контролю виконав не в повному обсязі
70–74	D		Здобувач вищої освіти засвоїв лише окремі теми робочої програми. Не вміє вільно і самостійно викласти зміст основних питань навчальної дисципліни, не виконав окремі завдання поточного контролю з кожної теми.
60–69	E		Здобувач вищої освіти засвоїв лише окремі теми робочої програми. Не вміє достатньо самостійно викласти зміст більшості питань програми

			навчальної дисципліни. Виконав лише окремі завдання з кожної теми поточного контролю в цілому.
35–59	FX	не зараховано з можливістю повторного складання	Здобувач вищої освіти не засвоїв більшості тем робочої програми, не вміє викласти зміст більшості основних питань з навчальної дисципліни. Не виконав більшості завдань з кожної теми, поточного контролю.
0–34	F	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	Здобувач вищої освіти не засвоїв програму навчальної дисципліни, не вміє викласти зміст жодної теми навчальної дисципліни, не виконав завдань поточного контролю.

### 11. Питання для поточного і періодичного контролю

1. Τα ελληνικά νησιά. Τα τουριστικά νησιά, τα ξερονήσια, η άγωνα γραμμή.
2. Ανώμαλα ουσιαστικά, αρσενικά και ουδέτερα. Ελειπτικά ουσιαστικά κ.α.
3. Η υγεία : Νους υγιής εν σώματι υγιεί.
4. Σύνθετα με προθέσεις. Υποκοριστικά. Αριθμητικά ουσιαστικά.
5. Ο αθλητισμός και οι νέες μορφές άθλησης.
6. Τα μέσα μαζικής ενημέρωσης.
7. Κλιτές μετοχές της ενεργητικής φωνής, μετοχή αορίστου ενεργητικής φωνής, μετοχή αορίστου παθητικής φωνής, επίθετα που προέρχονται από τις μετοχές και παραθετικά επιθέτων.
8. Η διαφήμιση και ο καταναλωτισμός.
9. Τα ανθρώπινα δικαιώματα και η ανθρώπινη αξιοπρέπεια.
10. Μετοχές ενεστώτα ενεργητικής φωνής, μετοχές παρακειμένου ενεργητικής και παθητικής φωνής, μετοχές ενεστώτα παθητικής φωνής, εξαιρέσεις, παθητική μετοχή με αναδιπλασιασμό, λειτουργία της παθητικής μετοχής.
11. Η προσωπικότητα και ο ανθρώπινος χαρακτήρας.
12. Η αιτιατική και η γενική και η χρήση των προθέσεων.
13. Οι ανθρώπινες σχέσεις και τα συναισθήματα
14. Αντωνυμίες.
15. Η φύση και το περιβάλλον.
16. Τα οικονομικά συμφέροντα και οι περιβαλλοντολογικές συνέπειες.
17. Αιτιολογικές προτάσεις, συμπερασματικές προτάσεις, τελικές προτάσεις, υποθετικές προτάσεις, οι χρονικές προτάσεις, οι εναντιωματικές και παραχωρητικές προτάσεις.
18. Οι τεχνολογικές εξελίξεις και η θαυμαστή περιπέτεια της επιστήμης από το 1900 έως σήμερα.
19. Χρήσεις : θα, πρέπει, μπορεί. Ειδικές προτάσεις, βουλευτικές προτάσεις, ενδοιαστικές προτάσεις, πλάγιες ερωτηματικές προτάσεις, ουσιαστικοποιημένες προτάσεις.
20. Ο τουρισμός: οι μορφές τουρισμού.
21. Η σύγχρονη ελληνική ιστορία από την Άλωση έως σήμερα.
22. Το ελληνικό πολιτικό σύστημα.
23. Η σύγχρονη ελληνική λογοτεχνία .
24. Η ελληνική διασπορά .
25. Η σύγχρονη ελληνική τέχνη.

26. Η Ελλάδα μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
27. Η σύγχρονη ελληνική κοινωνία και οι μάστιγες.
28. Το εκπαιδευτικό σύστημα στην Ελλάδα.
29. Η ελληνική οικονομία και οι σύγχρονες προκλίσεις.
30. Η ελληνική γλώσσα.

## 12. Розподіл балів, які отримують студенти

Контроль засвоєння змісту курсу здійснюється наступним чином:

1) поточний контроль: за участь в обговоренні здобувачі отримують 1 бал за кожне заняття (14 балів разом); за виконання завдань на практичному занятті – 2 балів (28 разом), (якщо на тему відводиться 1 заняття = 3 бали, 2 заняття = 6 балів і т.д.), самостійна робота студента – оцінюється 2 балами (всього 14 завдань – всього 28 балів); наприкінці змістового модулю 1 проводиться тестова робота, яка оцінюється в 30 балів.

Поточний контроль										Періодичний контроль		Загальна оцінка
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	T9	T10	Самостійна робота	Тестова робота	
3	6	3	6	3	6	3	6	3	3			
										28	30	100

## Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для іспиту та диференційного заліку	для заліку
90-100	A	Відмінно	Зараховано
82-89	B	Добре	
74-81	C		
64-73	D		
60-63	E	Задовільно	
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

## 13. Навчально-методичне забезпечення

1. Робоча програма навчальної дисципліни «Третя іноземна мова (новогрецька)». Одеса: ОНУ, 2023. 12 с.
2. Силабус навчальної дисципліни Третя іноземна мова (новогрецька)».

## 14. Рекомендована література

### Основна

1. Μ. Καράργιου, Β. Παναγιωτίδου. Κλικ στα Ελληνικά, Γ1 1<sup>ο</sup> μέρος, Εκδόσεις Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας, 2018\*. 247 p.

2. Μ. Καραύργιου, Β. Παναγιωτίδου. Κλικ στα Ελληνικά, Γ1 2<sup>ο</sup> μέρος, Εκδόσεις Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας, 2018\*\*. 118 p.
3. Έ. Γκαρέλη, Έ. Καπούλα, Στ. Νεστοράτου, Α. Μότζολη, Ευ. Πρίτση, Ν. Ρούμπης, Γ. Συκαρά. Ταξίδι στην Ελλάδα 3 Επίπεδα Γ1 και Γ2, Εκδόσεις Γρηγόρη, Αθήνα 2015. 230 p.
4. Α. Μαγγανά. Αυτό ακριβώς! Πίνακες και ασκήσεις μορφολογίας και σύνταξης για το επίπεδο Γ' - Εκδόσεις Γρηγόρη, Αθήνα 2021. 236 p.
5. Γ.Δ. Καψάλης, Α. Γαλάνη, Μ. Καψάλη, Ακούω Ελληνικά, Μαθαίνω Ελληνικά, Επίπεδα Β1, Β2, Γ1, Εκδόσεις Gutenberg 2022. 91 p.
6. Συλλογικό : Ακούστε προσεκτικά, Εκδόσεις Γρηγόρη, 2020. 675 p.

#### **Додаткова**

7. Α. Αμπάτη, Ει. Παθιάκη, Λ. Παντελόγλου, Γ. Σιμόπουλος, Ελληνικά Γ', Επίπεδο Γ1-Γ2, Εκδόσεις Πατάκη 2022. 312 p.
8. Α. Αμπάτη, Ει. Παθιάκη, Λ. Παντελόγλου, Γ. Σιμόπουλος, Ελληνικά Γ', Επίπεδο Γ1-Γ2, Τετράδιο Ασκήσεων, Εκδόσεις Πατάκη 2022. 385 p.
9. Μ. Καρακύργιου, Β. Παναγιωτίδου, Κλικ στα Ελληνικά Επίπεδο Β2, Υπουργείο Παιδείας και Θρησκευμάτων, Αθήνα 2016. 382 p.
10. Μ. Καρακύργιου, Β. Παναγιωτίδου, Κλικ στα Ελληνικά Επίπεδο Γ1, (πρώτο και δεύτερο μέρος), Υπουργείο Παιδείας και Θρησκευμάτων, Αθήνα 2016. 192 p.
11. Μ. Κοκκινίδου, Λ. Τριανταφυλλίδου, Θέματα Εξετάσεων Επάρκειας της Ελληνομάθειας, Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης, 2015. 79 p.
12. Αρ. Μαργαρίτη, Το μυστικό του κόκκινου σπιτιού, Μικρές Ιστορίες σε απλά ελληνικά, (Επίπεδο 2), Εκδόσεις Δέλτος 2012. 80 p.
13. Ι. Αντύπα, Μ. Βλαβιανού, Π. Χατζηθεοχάρους, Σ. Αντωνάκου, Χρ. Αργυροπούλου. Λέξεις και Εικόνες, Υπουργείο Παιδείας και Θρησκευμάτων, Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών, Αθήνα, 2014. 473 p.

#### **15.Електронні інформаційні ресурси**

1. Helinika: Εκμάθηση ελληνικών online, με βίντεο, ιστορία και μυθολογία |HuffPost  
[https://www.huffingtonpost.gr/entry/helinika-ekmathese-ellenikon-online-me-vinteo-istoria-kai-metholoyia\\_gr\\_5eb5bb5fc5b6af6a5eb46d5d](https://www.huffingtonpost.gr/entry/helinika-ekmathese-ellenikon-online-me-vinteo-istoria-kai-metholoyia_gr_5eb5bb5fc5b6af6a5eb46d5d)  
[https://www.huffingtonpost.gr/amp/entry/helinika-ekmathese-ellenikon-online-me-vinteo-istoria-kai-metholoyia\\_gr\\_5eb5bb5fc5b6af6a5eb46d5d/](https://www.huffingtonpost.gr/amp/entry/helinika-ekmathese-ellenikon-online-me-vinteo-istoria-kai-metholoyia_gr_5eb5bb5fc5b6af6a5eb46d5d/)
2. <https://www.greek-language.gr/certification/dbs/teachers/index.html>
3. [http://www.ediamme.edc.uoc.gr/diaspora/index.php?option=com\\_content&view=category&id=84&Itemid=481&lang=el](http://www.ediamme.edc.uoc.gr/diaspora/index.php?option=com_content&view=category&id=84&Itemid=481&lang=el)
4. <http://www.conjugator.com>